



联合国
粮食及
农业组织



国际条约
粮食和农业
植物遗传资源

暂定议程议题 17

管理机构第八届会议

2019 年 11 月 11—16 日，意大利罗马

《2020-2021 两年度工作计划和预算草案》

内容提要

本文件系根据管理机构《财务条例》及第 14/2017 号决议提交。在该项决议中，管理机构要求秘书编写《2020-2021 两年度工作计划和预算》草案，包括秘书处人员配备表以及一份决议草案，提交管理机构本届会议审议。

征求指导意见

提请管理机构在其认为合适的修订基础上，审议并通过《核心工作计划》，通过载于本文件附录 6 的决议草案，进而批准《2020-2021 两年度核心行政预算》。



目 录

	段次
I. 2020-2021 年工作计划	1 - 26
A. 《工作计划》的核心维持职能	9 - 15
B. 《工作计划》的核心实施职能	16 - 25
C. 捐助方支持的项目	26
II. 《2020-2021 年工作计划和预算》编制方法	27 - 30
III. 2020-2021 两年度资源需求	31 - 53
A. 核心维持职能	31 - 38
B. 核心实施职能	39
C. 支持发展中国家参与基金	40 - 43
D. 周转准备金	44
E. 《核心行政预算》费用核算使用的假设	45 - 53
IV. 征求指导意见	54 - 55

附录：

- i. 附录 1：2020-2021 两年度核心行政预算和工作计划
- ii. 附录 2：2020-2021 年<条约>维持职能的资源需求
- iii. 附录 3：2020-2021 两年度核心实施职能- 概述
- iv. 附录 4：2020-2021 两年度拟议核心行政预算/工作计划 - 各预算类别的费用变化
- v. 附录 5：2020-2021 日历年的示意性捐款比例
- vi. 附录 6：决议草案

I. 2020-2021 年工作计划

引言

1. 《2020-2021 两年度工作计划和预算》草案在最近几个两年度实施工作计划和预算的经验教训基础上加以更新，以应对不断变化的政策和业务形势以及《条约》在当前两年度取得的进展。
2. 在系统和治理层面，草案旨在：
 - 在可持续财务基础上，推进实施并强化《条约》系统的提升；
 - 以最有效方式利用现有资源；
 - 提升《条约》的治理透明度，确保管理机构能就《条约》工作计划及两年度预算做出有效决定；
 - 保持相同的基本结构，以便将拟议 2020-2021 两年度工作计划与经批准的 2018-19 两年度工作计划进行明确对比；
 - 推动系统化报告，将此作为衡量与评估实施进展的基础。
3. 该两年度工作计划中反映的关键战略目标是：
 - **持续提升**《条约》核心系统和战略，尤其是管理机构要强化获取和利益分享多边系统与供资战略，加强《粮食和农业植物遗传资源全球信息系统工作计划》的落实，确保形成协同效应；
 - **解决资金需要**，以便供资战略要素及整个工作计划能够支持《条约》的全面实施；
 - 进一步落实此前重视不足的《条约》条款，确保均衡全面地实现《条约》各项目标；
 - **继续推动**《条约》、《生物多样性公约》和《名古屋议定书》**协调一致地联合实施**，作为获取和利益分享国际体系的补充和必要组成部分，确保《条约》在粮农植物遗传资源的全球治理方面继续发挥关键作用；
 - **扩大《条约》的影响、政策外联和治理作用，建立战略性伙伴关系**，推动《条约》为落实《2030 年议程》及其他全球政策做出贡献。

粮农植物遗传资源的近期进展

4. 遗传资源方面国际法律和政策环境的近期发展，以及利用植物遗传资源方面飞速的技术创新都需要管理机构做出协调一致的顶层响应，以期保持《条约》的长期相关性、对粮食和农业植物遗传资源的治理，以及为用户和利益相关方提供的实实在在的运行服务。
5. 在当前两年度中，缔约方继续夯实措施，通过加强多边系统运行开放性特设工作组、供资战略和资源筹集特设顾问委员会、农民权利特设技术专家组、履约

委员会以及全球信息系统科学顾问委员会的工作进一步发展《条约》。围绕《粮农植物遗传资源保护和可持续利用》以及落实农民权利相关条款方面的计划工作确保了《条约》的其他重要内容实施得力。保证《条约》长期可行需要对这些进程进行持续投入，确保《条约》核心系统积极发展，系统使用者和受益人能够从中获益。

6. 目前仍亟需加大力度，为利益分享基金的未来数轮项目周期筹集资金，另外还要确保多边系统能够获得足够多的基于用户的收入，这样才能确保项目周期良性循环。新的《基金运行手册》由供资战略和资源筹集特设顾问委员会编制，应有助于在下一个两年度中提高资金筹集的主动性。

7. 同样，《条约》还要继续推动实现可持续发展目标（可持发目标），引领关于确立“2020年后全球生物多样性框架”的当前讨论，确保讨论成果能够充分体现《条约》的目标和背景。

8. 考虑到相关国际政策环境的最新动态，并结合核心系统运行和工作计划实施方面已经取得的成绩和进展，已在向管理机构第八届会议提交的《工作计划》草案和决议中建议了必要的成果和产出，以便管理机构在下一个两年度继续推动实施《条约》。

A. 《工作计划》的核心维持职能

《条约》第 19 条和第 20 条

9. 作为《工作计划》的一项基本内容，秘书应履行《条约》文本中关于管理及维持的第 19 条和第 20 条规定的所有职能，特别要注意第 20.2 条至第 20.5 条：

秘书应履行以下职能：

- a) 安排管理机构会议及其可能设立的任何下属机构，并为此提供行政支持；
- b) 协助管理机构履行其职能，包括执行管理机构可能决定赋予的特定任务；
- c) 向管理机构报告其活动。

20.3 秘书应向所有缔约方和总干事通报以下事宜：

- a) 管理机构做出的决定，要在通过后 60 天内进行通报；
- b) 根据《条约》规定从缔约方处收到的信息。

20.4 秘书应以联合国六种语言提供管理机构会议文件。

20.5 为实现本《条约》的宗旨，秘书应与其他组织和条约机构，尤其是《生物多样性公约》秘书处进行合作。

履约

10. 《履约程序》旨在推动达到《条约》所有条款要求，解决不履约问题。这项工作需要监测具体活动，以及可能需要提供咨询或援助的其他行动。在下一个两年度中，履约委员会将审查国家报告和《履约程序》，供管理机构第九届会议审议。为支持履约委员会的工作，秘书将根据第二轮报告周期（截至 2023 年 10 月 1 日）的修订后报告格式进一步开发在线报告系统。另外，还将继续与粮农组织其他部门合作，为缔约方提供培训，确保缔约方有能力报告并审查各项政策和机制的实施情况。

供资战略与供资战略和资源筹集常设委员会

11. 《条约》第 18 条规定，《供资战略》的目标是为开展本《条约》规定的活动而增加资金数量，提高资金透明度、效率及效益。供资战略和资源筹集常设委员会将介绍更新后的《供资战略》，供管理机构第八届会议审议通过。预算载列了当前两年度实施更新后《供资战略》的若干项活动，包括召开两次供资委员会会议；建议将供资委员会确立为管理机构休会期间的常设机构。预算所含活动还包括为秘书处提供技术专业知识，围绕新领域（如创新性供资）组织召开两次非正式磋商，支持落实更新后的《供资战略》和委员会的工作。

12. 截至两年度末，要在更新后《供资战略》中提出的以下产出方面取得进展：

- 全面建立《供资战略》监测框架，包括对《条约》实施各领域的资金流开展定期审查；
- 进一步将粮农植物遗传资源纳入国家发展计划、国家预算、捐助方支持重点及外部供资，包括开发战略工具，帮助国家联络人和其他各方为《条约》实施筹集资源；
- 优先考虑植物遗传资源，并进一步将其纳入双边和多边捐助方计划，以及国际机制、基金和机构；
- 目前正在开发向食品加工业募集资金的战略（如《条约》第 13.6 条所述），其他创新性筹资机制也在开发当中。

其他跨领域问题

13. 为通过《条约》主要系统的政府间政策进程和业务支持管理机构工作，就需要继续为缔约方和利益相关方提供关于有效实施《条约》的能力建设和培训。要特别重视将粮农植物遗传资源纳入相关的国家规划和发展计划。

14. 与其他组织和伙伴机构开展的合作将继续推动《条约》实施。管理机构第九届会议的主要计划产出包括：推动建立由《生物多样性公约》牵头的 2020 年后全球生物多样性框架，与粮食和农业遗传资源委员会共同编写《第三份世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》，以及《第三个粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》。

15. 有效沟通对于推进《条约》实施仍然非常重要。沟通能够提升《条约》在粮农植物遗传资源届、在农业和生物多样性部门以及在公众眼中的可见度和宣传价值。要着力宣传《条约》对气候变化背景下全球粮食安全和可持续农业做出的贡献，这一点非常重要。这就需要进一步展现《条约》与粮农植物遗传资源相关的可持发目标 2 和可持续目标 15 之间的联系以及对此做出的贡献，让各地约方和其他相关方面了解管理机构对《条约》系统做出的提升工作。

B. 《工作计划》的核心实施职能

16. 实施职能部分反映的是《条约》系统的逐步发展。这部分工作旨在保持并推进《条约》系统在当前两年度取得的进展。

核心实施职能-1: 获取和利益分享多边系统与获取和利益分享多边系统委员会

17. 获取和利益分享多边系统是《条约》的重要机制，它能确保粮农植物遗传资源在全球层面的供应，以及利用这些资源产生的利益能够得到分享。加强多边系统运行开放性特设工作组（工作组）将就加强多边系统运行的一揽子措施进行介绍，供管理机构第八届会议审议通过。

18. 多边系统以及《标准材料转让协定》便捷服务程序（Easy-SMTA）和数据存储模块可支持用户生成《标准材料转让协定》，形成了《第三方受益人程序》下的信息收集机制。数据存储模块对于生成统计数据尤为有益，有助于更好地理解多边系统中材料的流动。管理机构第九届会议将审查多边系统可用材料报告以及多边系统内种质资源转让报告。为协助管理机构日后开展审查工作，秘书将继续维持多边系统的运行，特别是要增加种质层面可用材料的信息，且材料要接受全面的特性分析和评价。强化后多边系统的实施需要新措施、新方法，以及更多的资源。另外，还要加大力度全面落实《条约》第 15 条下面的协定，鼓励同相关国际机构建立新的协定。

19. 标准材料转让协定和多边系统特设咨询技术委员会需要再度召集，要召开两次会议，就强化后多边系统和修订后《标准材料转让协定》的实施为秘书和用户提供支持和咨询。

20. 预算中多边系统实施方面有如下产出：

- 缔约方改进了多边系统相关《条约》规定和管理机构决议的实施，包括确保到 2025 年在以下方面取得重要进展：1) 批准修正后的《条约》附件 1；2) 利益分享基金中来自用户收入的水平；3) 多边系统内材料的供应和获取情况。强化后多边系统的初始阶段需要开展一系列宣传和外联活动，让缔约方和粮农组织其他成员国的决策层面了解管理机构已经批准的措施；

- 多边系统的提供方和用户更加积极地参与系统工作，运用《标准材料转让协定》。实现这项产出需要编制实施手册和其他的能力建设工具，包括推广订阅系统。

核心实施职能-2：粮农植物遗传资源信息系统 - （全球信息系统 (GLIS) ）

21. 当前两年度，《全球信息系统工作计划（2016-2022 年）》的实施工作进展显著。在下一个两年度，全球信息系统科学顾问委员会将协助审查实施情况，并就《工作计划》的更新向秘书和管理机构第九届会议提供咨询，以期通过加强后的全球信息系统门户和相关标准进一步改进育种和科研工作对粮农植物遗传资源的获取。在下一个两年度，全球信息系统利益相关方还将考虑因利用粮农植物遗传资源而得到的遗传序列信息的相关问题，以及全球信息系统实施的相关问题。

22. 关于全球信息系统的运行，秘书将继续通过服务站功能为用户提供文件和报告方面的支持，特别是数字对象标识符的选用。为此，将编制多种官方语言版本的支持材料，包括同相关伙伴进行合作。另外，要特别重视全球信息系统与《标准材料转让协定》便捷服务程序（Easy-SMTA）协同增效，支持多边系统更加有效的运行。

核心实施职能-3：围绕《条约》实施的能力建设和培训

23. 为通过《条约》主要系统的政府间政策进程和业务支持管理机构工作，就需要继续为缔约方和利益相关方提供关于有效实施《条约》的能力建设和培训，包括多边系统、全球信息系统，以及支持各国满足《条约》要求。要特别重视将粮农植物遗传资源纳入相关的国家规划和发展计划。

核心实施职能-4：实施第 5 条和第 6 条及相关规定（《粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用》）

24. 粮农植物遗传资源的保护和可持续利用对于实现《条约》目标至关重要。为推动建立更加包容可持续的农业和粮食系统，需要采取综合一体化的应对方法，将粮农植物遗传资源的保护和可持续利用衔接起来。此种一体化方法已经体现在《2020-2023 年可持续利用和支持举措工作计划》草案的六项拟议内容之中。除实施新的《工作计划》外，还将继续支持就实施的技术方案和优先重点的确定开展区域和全球磋商。

核心实施职能-5：实施第 9 条及相关规定（农民权利）

25. 当前两年度，管理机构已经认识到实现农民权利（如《条约》第 9 条所述）的重要性，很多利益相关方也在积极倡导农民权利。当前两年度中，农民权利特设技术专家组（专家组）在完成管理机构交予任务方面进展显著。《实施农民权利（<条约>第 9 条）方面的国家措施、做法、经验教训汇编》草案已经编制完成；另外，《鼓励、引导和推动实现农民权利（<条约>第 9 条）方案概览》也已完稿。

专家组无法完成所有任务，故建议在 2020-2021 两年度再度召集，以完成后续工作。预期主要产出包括编制实现农民权利方面的国家措施、经验和教训目录，制定多种方案，鼓励、引导并推动实现《条约》第 9 条规定的农民权利。另外，还将编写其他教育材料，在意识提高和能力建设活动中进行分发。

C. 捐助方支持的项目

26. 除管理机构决定作为《核心工作计划》的活动和产出外，秘书处还在商定用途特别基金下开展了捐助方支持的项目；此类项目不在《核心工作计划》之列，但作为《整体工作计划》的一部分加以实施。此类项目支持并推动《核心工作计划》的实施，与其形成合力、互为补充，通常包括为发展中国家缔约方提供技术和政策援助，开展研究，以及助力外联计划。本文件（IT/GB-8/19/17/Add.1）增补 1《2020-2021 两年度工作计划和预算草案 - 商定用途特别基金下的捐助方支持活动》概要介绍了此类项目的概念。提请管理机构批准拟议项目，请缔约方和其他捐助方为此类项目的实施提供财务资源。

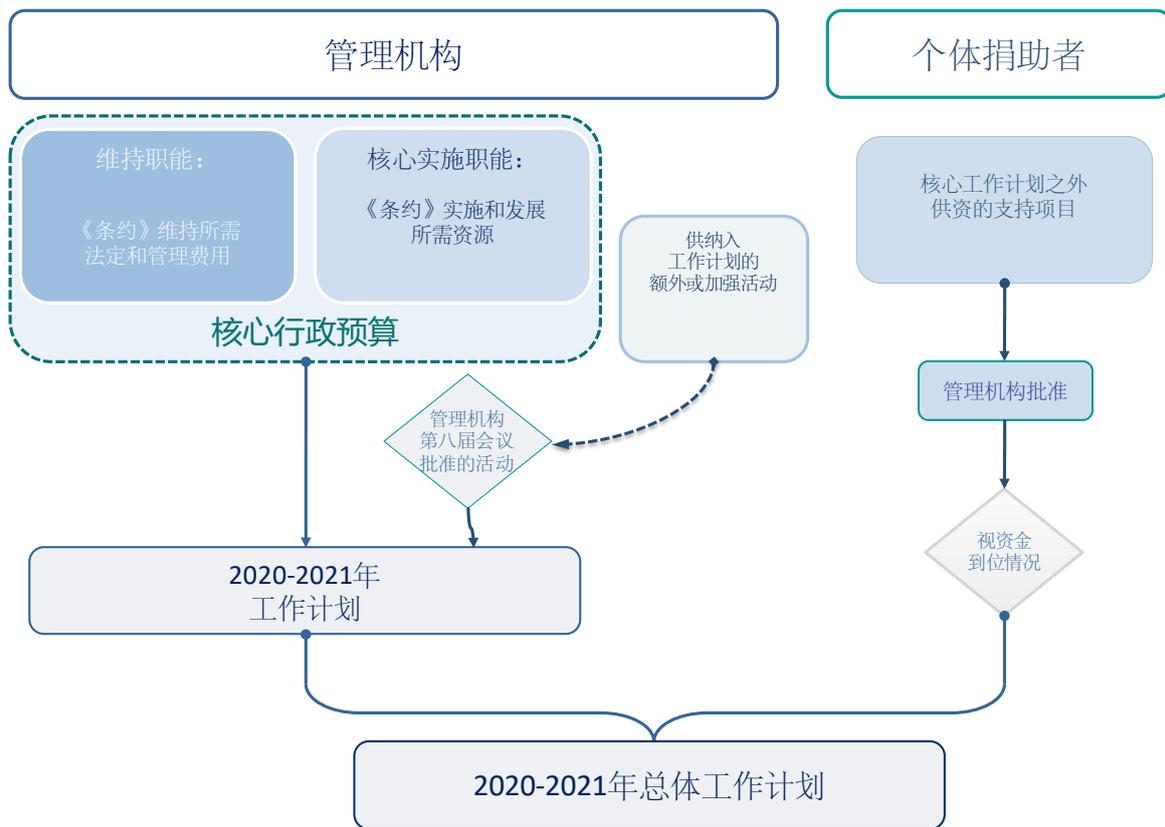
II. 《2020-2021 年工作计划和预算》编制方法

27. 与此前两年度相同，《核心工作计划和预算》的编制首先要确定两个独立部分并进行费用核算，两部分合并后即形成下一两年度的完整《核心工作计划》。在《条约》运行过程中，这两部分职能无法分离，因为它们共同构成协调一致的《工作计划》，以便根据《条约》第19.3b条，实施“落实《条约》所需的各项计划”。

- a) **维持职能：**维持职能是指维持《条约》作为国际文书的存在并为管理机构及其法定附属机构服务所需的活动和资源。此类职能直接源于《条约》第 19 条和第 20 条，附载于本文件附录 2。
- b) **实施职能：**实施职能规定了在两年度内为支持和发展《条约》及其系统主要职能所需开展的活动，以及管理机构召集的特设机构会议，在本文件附录 3 中有所体现。

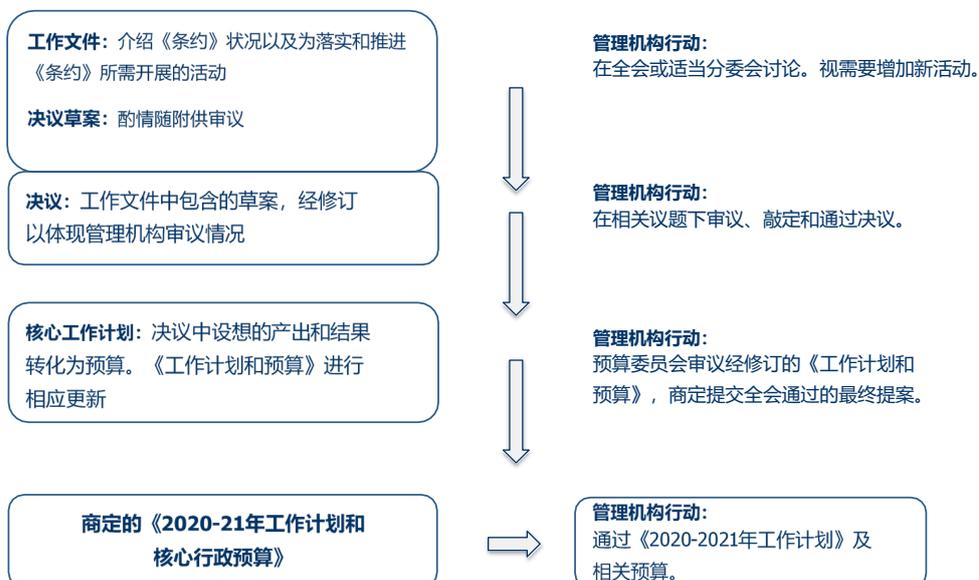
28. 包含上述两项内容的《核心工作预算》预算载于本文件附录 1。

29. 《总体工作计划》，包括捐助方支持项目，见下图：



30. 最终敲定《2020-2021 两年度工作计划和预算》的过程是基于管理机构在往届会议上通过《工作计划和预算》的既定过程。在此过程中，管理机构可根据下图决策矩阵图以透明和现实方式直接指导《条约》的实施和发展并提供资源。

工作计划决策进程



- (a) 根据《决议》所载的管理机构决定，《核心工作计划》将提交预算委员会，请预算委员会审议全会商定的修订后《工作计划》并在此基础上整合预算。
- (b) 随后，提请全会根据预算委员会的费用核算，审议、敲定并通过《核心工作计划》及《核心行政预算》。
- (c) 另外，还将提请全会批准拟议通过商定用途特别基金直接支持的项目清单，该清单载于 IT/GB-6/17/28/Add.1 号文件。

III. 2020-2021 两年度资源需要

A. 核心维持职能

31. 拟议的维持职能预算（附录 2-《条约》第 19 条和第 20 条）意图体现《条约》运行的切实需求，根据过去和当前经验做出符合实际的费用核算。《核心行政预算》总体水平的建议考虑了管理机构分配给秘书处的各项任务。除非减少拟议活动，否则没有削减余地。

人力资源

32. 2018-2019 两年度秘书处人员配备表已在第 14/2017 号决议附件 3 中得以通过：

专业人员：

D1

P5

P4（5位） - 其中一个职位聘用时间仅为12个月

P3（3位）

一般服务人员：

G5（2位）

G4

G3

33. 第 14/2017 号决议认识到“精准人员安排是秘书正常执行权利范围内的事项”。因此，建议对 2020-2021 两年度人员配备表做出微调，以进一步提升秘书处的能力，开展必要工作，交付所需产出，支持管理机构实施工作计划，实现预期成果。人员清单的调整建议反映了秘书处的资源需求，既要保持当前两年度实现的积极增长势头，也要在下一个两年度进一步加强核心系统、拓展常规业务。

34. 过去几年中，秘书处组织的会议数量不断增加，参会人员规模亦是如此。很多会议需要复杂的筹备工作和大量的后勤安排。工作负荷不断增加，但人员数量

却基本保持不变。大部分一般服务人员职位都保持在原有级别，很多职位已有 8 年时间未有变动，而相应的职责和工作负荷却在不断增多。

35. 从一开始，《条约》所有财务和会计相关事宜均通过顾问形式的编外人力资源完成；而在粮农组织的其他部门，这些事宜通常是由一位专业人员加一位高级别行政助理组成的团队负责。《条约》主要通过自愿捐款供资的特殊性质，以及利益分享基金的运行，都需要在常规的财务监督和报告之外，在财务管理中保持特殊的会计记录。因此，需要在秘书处常设一位 G6 级别的行政助理。文中建议是将当前的 G5 级别行政支持办事员升级成 G6 级别的行政助理，所需费用很少。

36. 当前两年度凸显了秘书办公室（前台办公室）对于增加资源的需求。整个秘书处的工作负荷与秘书的工作负荷同步增长，秘书处连接着秘书与日益增多的各类伙伴，帮助秘书与各类伙伴进行顺畅有效的接触。因工作量增大而需承担的职责配得上 G5 级别的职位。

37. 一般服务支持人员配备结构拟议调整对当前两年度的财务影响为 110,993 美元。

38. 修订后 2020-21 两年度秘书处人员配备结构建议如下：

专业人员

D1（秘书）

P5（政策和治理高级技术官员兼副秘书长）

P4（计划官员，计划和管理）

P4（技术官员，多边系统业务、报告及全球信息系统）

P4（技术官员，多边系统、法律和政策支持及合规）

P4（技术官员，供资战略、项目开发及战略伙伴关系）

P4（技术官员，与《生物多样性公约》、国际农业研究磋商组织及其他国际组织联络）

P3（技术官员，供资战略支持）

P3（技术官员，系统业务支持）

P3（技术官员，实施支持和能力建设）

一般服务人员

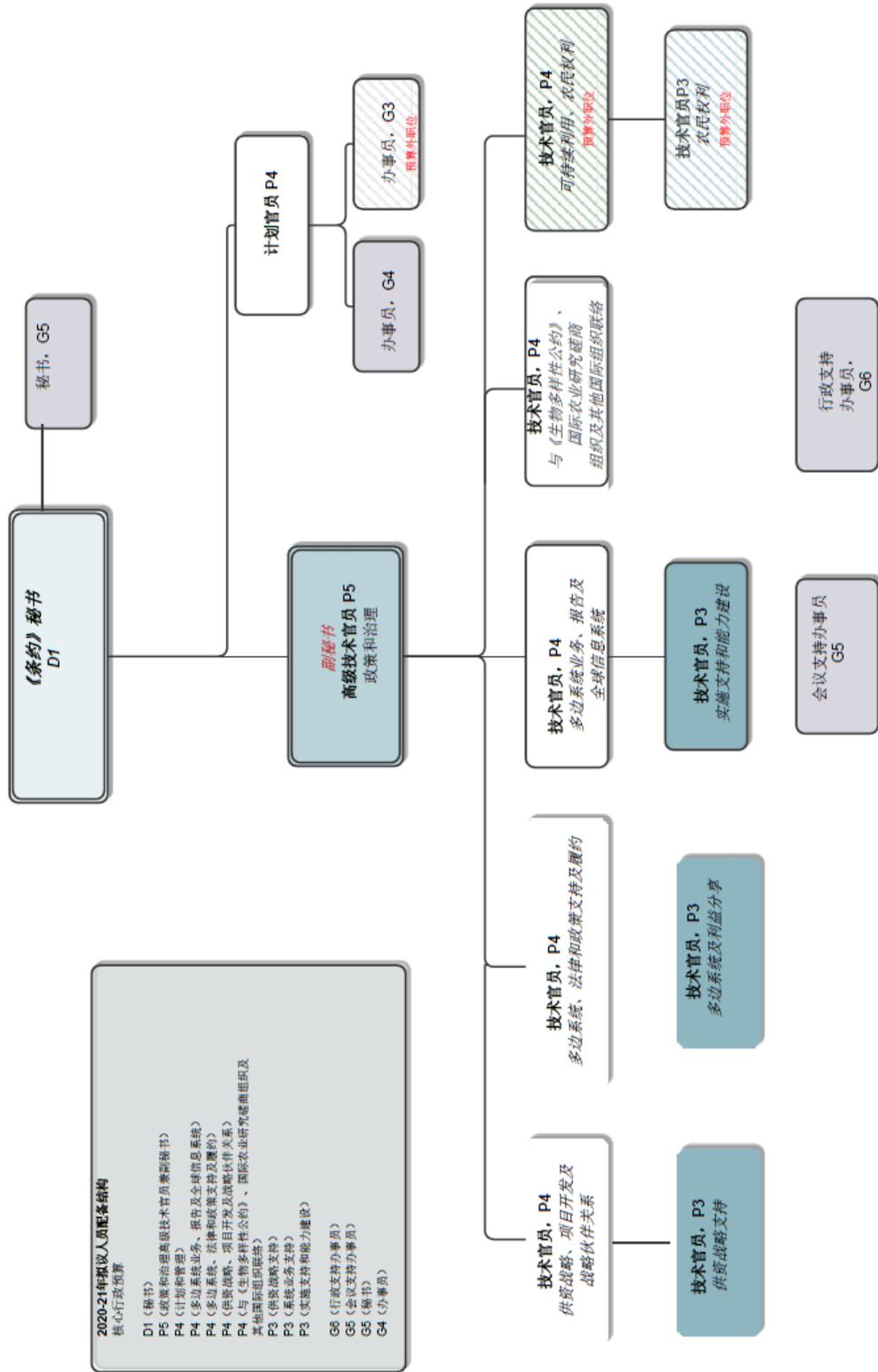
G6（行政支持办事员）

G5（会议支持办事员）

G5（秘书）

G4（办事员）

《粮食和农业植物遗传资源国际条约》 组织架构图



B. 核心实施职能

39. 拟议的实施职能预算（附录 3）意图反映出为根据管理机构职责履行这些职能所需的资源，以及根据过去和当前经验做出的符合实际的费用核算，如上文第 16-25 段所述。

C. 支持发展中国家参与资金

40. 管理机构会议和各项政策进程是管理机构发起并实施的重点工作，目的是推动《条约》的全面实施。为加强管理机构的决策进程，特设立信托基金，支持发展中国家代表参加管理机构及其附属机构的会议。

41. 该基金长期缺少资源。这个问题已经存在了很长时间，需要在管理机构本届会议上进一步推动解决。在组织完管理机构第八届会议之后，这项基金就会几近枯竭；若无资金补充进来，下一两年度的管理机构政策进程就会受到不利影响。

42. 需要提及的是，尽管管理机构第七届会议呼吁所有缔约方为该基金补充资金，但当前两年度只有爱尔兰和意大利提供了捐款。

43. 因此，本文重申管理机构第七届会议提出的保障资金支持发展中国家代表参会的请求（基于过去几年发生的平均费用），建议将 2020-2021 两年度资金目标设定为 700,000 美元（包括最少储备金），以满足基本开支需求。本文所载决议草案提及这一点。

D. 周转准备金

44. 在管理机构第七届会议上，周转准备金水平由 400,000 美元提高至 580,000 美元。考虑到本届会议对《核心行政预算》调整幅度不大，故未提出周转准备金调整建议。

E. 《核心行政预算》费用核算使用的假设

通货膨胀及费用增加

45. 根据经济学人信息社发布的 2020-2021 年意大利消费者价格指数，预测意大利年通胀率（消费者价格）约为 1.7%（2018-2019 两年度为 3.43%），秘书处大部分支出使用欧元。

46. 拟议预算中，维持职能费用的计算主要是以零增长为基础，费用增加部分仅是为了保持购买力，或根据当前经验确保预算分配与实际需求匹配。

人力资源

47. 人员经费的计算使用了粮农组织针对 2018-2019 两年度的标准费率。若 2020-21 两年度费率在管理机构第八届会议之前发布，则附录 1-3 中的表格也会相应更新。

会议

48. 秘书和秘书处的一项法定任务是为管理机构及其附属机构会议提供行政支持，包括准备文件。在 2020-21 两年度，下列附属机构拟召开会议，详见附录 2：

- 管理机构召开一届会议；
- 两年度中管理机构主席团每年召开一次会议；
- 履约委员会（根据《条约》第 19.3 条和第 21 条）召开一次会议；
- 供资战略和资源筹集常设委员会召开两次会议；
- 其他法定会议的所有相关费用保持不变或有所削减。

其他费用

49. 这部分拨款用以支付秘书处差旅、出版、设备及杂项支出，总体上与 2018-19 年《核心行政预算》批准的拨款水平相一致。其他费用还包括与国际计算中心签订的合同费用，由其负责托管 Easy-SMTA 系统服务器，以及托管和维护全球信息系统门户。

人员培训

50. 人员培训方面列支了一定的预算，用以支付满足《条约》特定需要的部分专业培训，此类培训未列入粮农组织的总体培训计划。

一般业务开支

51. 一般业务开支是指秘书处办公室及相关业务运转所需的全部支持服务的费用，按照预算各附件中费用总和的 4% 计算。

项目服务费用

52. 项目服务费用由粮农组织收取，用以支付为信托基金提供服务所产生的间接可变行政和业务费用。目前向《条约》收费的比例是 6% 并列在预算附件之中（说明：项目服务费用逻辑上不应从粮农组织给《条约》的捐款中收取）。

粮农组织捐款

53. 粮农组织大会于 2019 年 6 月批准了 200 万美元，该款项列入总干事提出的《2020-219 年工作计划和预算》第 56 段 e) 款。

IV. 征求指导意见

54. 提请管理机构在其认为合适的修订基础上，审议并通过《总体工作计划》，通过载于本文件附录 6 的决议草案，进而批准《2020-21 两年度核心行政预算》。

55. 另提请管理机构批准 IT/GB-8/19/17/Add.1 号文件《2020-2021 两年度工作计划和预算草案 – 商定用途特别基金下的捐助方支持活动》中载列的拟议项目，请各缔约方和其他捐助方为这些项目的实施提供财务资源。

附录1：核心行政预算和工作计划：2020-2021两年度

	A	B	C
	核心维持职能	核心实施职能	核心行政预算
	总计 (美元)		
A. 人力资源			
A.1 已设工作人员职位	5,000,840	-	5,000,840
A.3 其他咨询费用	582,156	701,633	1,283,789
A. 人力资源小计	5,582,996	701,633	6,284,629
B. 会议			
B.1 领导机构	770,000	-	770,000
B.2 主席团	25,000	-	25,000
B.3 履约委员会	40,000	-	40,000
B.4 供资战略与资源筹集常设委员会	40,000	-	40,000
B.5 法定机构会议招待开支	10,000	-	10,000
B.6 活动相关	-	95,000	95,000
B. 会议小计	885,000	95,000	980,000
C. 其他费用			
C.1 核心人员公务差旅	300,000	36,500	336,500
C.2 出版物和通信	65,000	45,000	110,000
C.3 用品和设备	25,000	8,000	33,000
C.4 合同	64,500	13,000	77,500
C.5 职工培训	25,000	-	25,000
C.6 杂项	20,000	-	20,000
C. 其他费用小计	499,500	102,500	602,000
A+B+C 合计	6,967,496	899,133	7,866,629
D. 一般运行服务	278,700	35,965	314,665
运行预算	7,246,196	935,098	8,181,294
E. 项目服务费用	314,772	56,106	370,878
总计	7,560,968	991,204	8,552,172
拟议核心行政预算的供资			
核心工作计划总计			8,552,172
减：			
F. 粮农组织捐款			- 2,000,000
缔约方供资的净费用合计			6,552,172

附录2

2020-2021年《条约》维持职能的资源需求

	核心维持职能	
	19-20	
	28, 28 Add.1	
《条约》条款: 领导机构文件参考	费用 - 美元	合计费用 - 美元
A. 人力资源		
A.1 已设工作人员职位	5,000,840	5,000,840
根据经批准的秘书处人员配备表		
D1 (秘书)	504,912	
P5 (政策和治理高级技术官员兼副秘书长)	493,361	
P4 (计划官员, 计划和管理)	389,112	
P4 (技术官员, 多边系统业务、报告及全球信息系统)	420,241	
P4 (技术官员, 多边系统、法律和政策支持及合规)	420,241	
P4 (技术官员, 供资战略、项目开发及战略伙伴关系)	420,241	
P4 (技术官员, 与《生物多样性公约》、国际农业研究磋商组织及其他国际组织联络)	420,241	
P3 (技术官员, 供资战略支持)	346,680	
P3 (技术官员, 系统业务支持)	346,680	
P3 (技术官员, 实施支持和能力建设)	346,680	
G6 行政支持办事员 (代替之前的G5)	260,911	
G5 会议支持办事员	214,848	
G5 秘书 (代替之前的G4)	232,036	
G5 办事员 (代替之前的G3)	184,656	
A.3 咨询费用	582,156	582,156
《条约》维持及相关法定会议	386,730	
通信及相关评论	195,426	
A. 人力资源小计	5,582,996	5,582,996
B. 会议 - 法定机构		
B.1 领导机构	770,000	770,000
顾问	50,000	
合同	60,000	
本地雇员 & 加班	25,000	
差旅 (秘书处 & 口译员)	170,000	
消耗品采购	7,000	
一般业务开支	5,000	
一般业务开支 - 外部共同服务	3,000	
一般业务开支 - 内部共同服务 (口译、笔译 & 打印)	450,000	
B.2 主席团	25,000	25,000
B.3 履约委员会	40,000	40,000
B.4 供资战略与资源筹集常设委员会	40,000	40,000
B.5 法定机构会议招待开支	10,000	10,000
B. 会议小计	885,000	885,000
C. 其他费用		
C.1 人员公务差旅	300,000	300,000
C.2 出版物和通信	65,000	65,000
C.3 用品和设备	25,000	25,000
C.4 合同		
联合国国际电子计算中心托管《标准材料转让协定》	22,000	22,000
粮农组织托管全球信息系统 & 网站托管及维护	42,500	42,500
C.5 职工培训	25,000	25,000
C.6 杂项	20,000	20,000
C. 其他费用小计	499,500	499,500
A+B+C 合计	6,967,496	6,967,496
D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%)	278,700	278,700
运行预算	7,246,196	7,246,196
E. 项目服务费用 (运行预算的6%, 不包括粮农组织捐款)	314,772	314,772
核心行政预算	7,560,968	7,560,968
F. 粮农组织捐款	2,000,000	2,000,000
缔约方供资的净费用合计	5,560,968	5,560,968

附录2.1

2020-2021年《条约》维持职能的资源需求

各财务报告类别的维持预算	A. 人力资源	B. 会议	C. 其他费用	A+B+C 合计 (美元)
5011 - 专业人员薪酬	4,108,389			4,108,389
5012 - 一般服务人员薪酬	892,451			892,451
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	582,156	50,000		632,156
5014 - 合同	64,500	60,000		124,500
5020 - 本地雇员		25,000		25,000
5021 - 差旅				-
差旅 - 秘书处		170,000	300,000	470,000
差旅 - 顾问				-
差旅 - 与会代表		105,000		105,000
5023 - 培训			25,000	25,000
5024 - 消耗品采购		7,000	15,000	22,000
5025 - 非消耗品采购			10,000	10,000
5026 - 招待费		10,000		10,000
5027 - 技术支持服务				-
5028 - 一般业务开支		8,000	20,000	28,000
5029 - 支持费用	232,404	55,224	27,144	314,772
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	225,900	35,400	17,400	278,700
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务				-
出版物			65,000	65,000
口译		200,000		200,000
笔译		250,000		250,000
预算合计	6,105,800	975,624	479,544	7,560,968

附录3: 核心实施职能: 2020-2021两年度-概述

参考	活动	相关附录	B.			C.		D.		E.	
			A. 人力资源	会议	其他费用	A+B+C 合计	一般运行服务 (A+B+C 合计的 4%)	运行预算	支持费用 (运行预算的 6%)	总计 美元	
CIF-1	获取和利益分享多边系统委员会	3.1	159,797	50,000	32,500	242,297	9,692	251,989	15,119	267,108	
CIF-2	粮食植物遗传资源信息系统	3.2	274,428	-	56,000	330,428	13,217	343,645	20,619	364,264	
CIF-3	供货战略及供货战略特设委员会	3.3	77,760	-	14,000	91,760	3,670	95,430	5,726	101,156	
CIF-4	实施第5条和第6条以及相关规范	3.4	81,648	45,000	-	126,648	5,066	131,714	7,903	139,617	
CIF-5	实施第9条以及相关规范	3.5	108,000	-	-	108,000	4,320	112,320	6,739	119,059	
	核心实施职能总计		701,633	95,000	102,500	899,133	35,965	935,098	56,106	991,204	

各财务报告类别的活动预算	B.			C.		A+B+C 合计 (美元)	
	A. 人力资源	会议	其他费用	A. 人力资源	B. 会议	C. 其他费用	A+B+C 合计 (美元)
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	701,633	-	-	701,633	-	-	701,633
5014 - 合同	-	2,000	13,000	15,000	-	-	15,000
5020 - 本地雇员	-	-	-	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	36,500	36,500	-	-	36,500
差旅 - 顾问	-	-	-	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	75,000	-	75,000	-	-	75,000
5024 - 消耗品采购	-	4,000	8,000	12,000	-	-	12,000
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	4,000	-	4,000	-	-	4,000
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	5,000	35,965	40,965	-	-	40,965
5029 - 支持费用	42,098	5,700	8,308	56,106	-	-	56,106
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	5,000	45,000	50,000	-	-	50,000
出版物	-	-	-	-	-	-	-
口译	-	-	-	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-	-	-	-
预算总额	743,731	100,700	146,773	991,204	100,700	146,773	991,204

附录3.1: 核心实施职能: 2020-2021两年度

参考:	CIF-1
活动:	获取和利益分享多边系统委员会
《条约》条款:	18,13
领导机构文件参考:	IT/GB-8/19/8.1 & IT/GB-8/19/8.2

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
高级顾问	10,449	8	83,592
高级IT专家	10,886	7	76,205
			-

A. 人力资源小计 159,797

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计会召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 多边系统委员会会议	15	2	25,000
B.6.2			
B.6.3			

B. 核心行政预算供资的会议小计 50,000

需要预算外供资的会议总数:

-

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	7,500
C.2 出版物和通信	25,000
C.3 用品和设备	-
C.4 合同	-
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 32,500

A+B+C 合计 242,297

D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 9,692

运行预算 251,989

E. 支持费用 (运行预算的6%) 15,119

CIF-1 预算合计 267,108

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C. D. E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICUR)	159,797	-	-	159,797
5014 - 合同	-	-	-	-
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	7,500	7,500
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	40,000	-	40,000
5024 - 消耗品采购	-	3,000	-	3,000
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	2,000	-	2,000
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	-	9,692	9,692
5029 - 支持费用	9,588	3,000	2,532	15,119
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	5,000	25,000	30,000
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
			预算合计	267,108

附录3.2: 核心实施职能: 2020-2021两年度

参考:	CIF-2
活动:	粮农植物遗传资源信息系统
《条约》条款:	5, 13, 15 & 17
领导机构文件参考:	IT/GB-8/19/10 & IT/GB-8/19/10/Inf.1

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
高级IT专家	10,886	8	87,091
高级解码器顾问	10,206	14	142,884
年轻顾问	5,557	8	44,453

A. 人力资源小计 274,428

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计会召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 科学顾问委员会第四次会议	35	1	46,000
B.6.2			
B.6.3			

B. 核心行政预算供资的会议小计 -

需要预算外供资的会议总数:

46,000

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	25,000
C.2 出版物和通信	10,000
C.3 用品和设备	8,000
C.4 合同	13,000
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 56,000

A+B+C 合计 330,428

D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 13,217

运行预算 343,645

E. 支持费用 (运行预算的6%) 20,619

CIF-2 预算合计 364,264

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C, D, E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	274,428	-	-	274,428
5014 - 合同	-	-	13,000	13,000
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	25,000	25,000
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	-	-	-
5024 - 消耗品采购	-	-	8,000	8,000
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	-	-	-
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	-	13,217	13,217
5029 - 支持费用	16,466	-	4,153	20,619
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	10,000	10,000
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
	-	-	-	-
			预算合计	364,264

附录3.3: 核心实施职能: 2020-2021两年度

参考:	CIF-3
活动:	供资战略及供资战略特设委员会
《条约》条款:	13, 18
领导机构文件参考:	IT/GB-8/19/9.1, IT/GB-8/19/9.2 & IT/GB-8/19/9.2/Inf.1

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
A类顾问	10,800	2.5	27,000
B类顾问	8,640	4	34,560
C类顾问	6,480	2.5	16,200

A. 人力资源小计 77,760

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 预计将召开两次专家会议, 支持实施《供资战略》	每次会议10人	2	10,500
B.6.2			
B.6.3			

B. 核心行政预算供资的会议小计 -

需要预算外供资的会议总数:

21,000

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	4,000
C.2 出版物和通信	10,000
C.3 用品和设备	-
C.4 合同	-
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 14,000A+B+C 合计 91,760D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 3,670运行预算 95,430E. 支持费用 (运行预算的6%) 5,726CIF-3 预算合计 101,156

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C. D. E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICUR)	77,760	-	-	77,760
5014 - 合同	-	-	-	-
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	4,000	4,000
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	-	-	-
5024 - 消耗品采购	-	-	-	-
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	-	-	-
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	-	3,670	3,670
5029 - 支持费用	4,666	-	1,060	5,726
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	10,000	10,000
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
	-	-	-	-
			预算总额	101,156

附录3.4: 核心实施职能: 2020-2021两年度

参考:	CIF-4
活动:	实施第5条和第6条以及相关规定
《条约》条款:	5, 6
领导机构文件参考:	IT/GB-8/19/11 & IT/GB-8/19/11/Inf.1

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
顾问A	9,072	2	18,144
顾问B	9,072	5	45,360
顾问C	9,072	2	18,144

A. 人力资源小计 81,648

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 1次面对面会议	50	1	40,000
B.6.2 1次电子磋商	70	1	5,000

B. 核心行政预算供资的会议小计 45,000

需要预算外供资的会议总数: -

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	-
C.2 出版物和通信	-
C.3 用品和设备	-
C.4 合同	-
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 -

A+B+C 合计 126,648

D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 5,066

运行预算 131,714

E. 支持费用 (运行预算的6%) 7,903

CIF-4预算合计 139,617

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C, D, E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	81,648	-	-	81,648
5014 - 合同	-	2,000	-	2,000
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	-	-
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	35,000	-	35,000
5024 - 消耗品采购	-	1,000	-	1,000
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	2,000	-	2,000
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	5,000	5,066	10,066
5029 - 支持费用	4,899	2,700	304	7,903
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	-	-
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
	-	-	-	-
			预算合计	139,617

附录3.5: 核心实施职能: 2020-2021两年度

参考:	CIF-5
活动:	实施第9条以及相关规定
《条约》条款:	9
领导机构文件参考:	IT/GB-8/19/12.Rev.1, IT/GB-8/19/12.2 & IT/GB-8/19/12.Inf.1-3

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
顾问A	10,800	5	54,000
顾问B	10,800	3	32,400
顾问C	10,800	2	21,600

A. 人力资源小计 108,000

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 2次专家组会议	45	2	111,000
B.6.2			
B.6.3			

B. 核心行政预算供资的会议小计 -

需要预算外供资的会议总数: 222,000

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	-
C.2 出版物和通信	-
C.3 用品和设备	-
C.4 合同	-
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 -

A+B+C 合计 108,000

D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 4,320

运行预算 112,320

E. 支持费用 (运行预算的6%) 6,739

CIF-5 预算合计 119,059

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C. D. E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICUR)	108,000	-	-	108,000
5014 - 合同	-	-	-	-
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	-	-
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	-	-	-
5024 - 消耗品采购	-	-	-	-
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	-	-	-
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	-	4,320	4,320
5029 - 支持费用	6,480	-	259	6,739
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	-	-
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
			预算合计	119,059

附录4: 拟议核心行政预算/工作计划: 2020-2021两年度 - 各预算类别的费用变化

类别	A	B	C	D	E	F	G	H
	经批准的 2018-19年 核心行政预算	每年1.7%, 经济学家情报部 - 2020-2021年 消费者物价指数	2020-21年 无增长预算	拟议2020-21年 核心行政预算	相对于无增长 预算的变化	相对于 2018-19年 的变化	相对于 2018-19年 的变化	相对于 2018-19年 的变化
	美元	美元	美元	美元	%	美元	%	美元
A. 人力资源	5,663,033	133,308	5,796,341	6,284,629	8.42%	488,288	10.98%	621,596
B. 会议	1,107,000	26,059	1,133,059	980,000	-13.51%	- 153,059	-11.47%	- 127,000
C. 其他费用	422,701	9,950	432,651	602,000	39.14%	169,349	42.42%	179,299
A+B+C 合计	7,192,734	169,317	7,362,051	7,866,629	6.85%	504,578	9.37%	673,895
D. 一般运行服务	287,709	6,773	294,482	314,665	6.85%	20,183	9.37%	26,956
运行预算	7,480,443	176,090	7,656,533	8,181,294	6.85%	524,761	9.37%	700,851
E. 项目服务费用	328,827	10,565	339,392	370,878	9.28%	31,486	12.79%	42,051
总计	7,809,270	186,655	7,995,925	8,552,172	6.96%	556,247	9.51%	742,902

附录 5

2020-2021 日历年的示意性捐款比例

(表中给出 2018-19 年比例用作比较)

缔约方	比例 ¹	比例 ²
	2020-21	2018-19
阿富汗	0.009%	0.008%
阿尔巴尼亚	0.011%	0.010%
阿尔及利亚	0.182%	0.201%
安哥拉	0.013%	0.012%
安提瓜和巴布达	0.003%	0.003%
阿根廷	1.206%	1.114%
亚美尼亚	0.009%	0.008%
澳大利亚	2.913%	2.919%
奥地利	0.892%	0.899%
孟加拉国	0.013%	0.012%
比利时	1.082%	1.105%
贝宁	0.004%	0.004%
不丹	0.001%	0.001%
多民族玻利维亚国	0.021%	0.015%
巴西	3.887%	4.775%
保加利亚	0.061%	0.056%
布基纳法索	0.004%	0.005%
布隆迪	0.001%	0.001%
柬埔寨	0.008%	0.005%

¹ 2020-21 年示意性捐款比例依据的是 2018 年 12 月 22 日通过的联大第 73/271 号决议确定的 2019-21 年联合国会费分摊比例。

² 2018-19 年示意性捐款比例依据的是 2015 年 12 月 23 日通过的联大第 70/245 号决议确定的 2016-18 年联合国会费分摊比例。

缔约方	比例 ¹	比例 ²
	2020-21	2018-19
喀麦隆	0.017%	0.012%
加拿大	3.604%	3.648%
中非共和国	0.001%	0.001%
乍得	0.005%	0.006%
智利	0.536%	0.498%
刚果共和国	0.008%	0.008%
库克群岛	0.001%	0.001%
哥斯达黎加	0.082%	0.059%
科特迪瓦	0.017%	0.011%
克罗地亚	0.101%	0.124%
古巴	0.105%	0.081%
塞浦路斯	0.047%	0.054%
捷克共和国	0.410%	0.430%
朝鲜人民民主共和国	0.008%	0.006%
刚果民主共和国	0.013%	0.010%
丹麦	0.730%	0.729%
吉布提	0.001%	0.001%
厄瓜多尔	0.105%	0.084%
埃及	0.245%	0.190%
萨尔瓦多	0.016%	0.018%
厄立特里亚	0.001%	0.001%
爱沙尼亚	0.051%	0.047%
斯威士兰	0.003%	0.003%
埃塞俄比亚	0.013%	0.012%

缔约方	比例 ¹	比例 ²
	2020-21	2018-19
斐济	0.004%	0.004%
芬兰	0.555%	0.570%
法国	5.836%	6.070%
加蓬	0.020%	0.021%
格鲁吉亚	0.011%	-
德国	8.028%	7.981%
加纳	0.020%	0.020%
希腊	0.482%	0.588%
危地马拉	0.047%	0.035%
几内亚	0.004%	0.003%
几内亚比绍	0.001%	0.001%
圭亚那	0.003%	0.003%
洪都拉斯	0.012%	0.010%
匈牙利	0.272%	0.201%
冰岛	0.037%	0.029%
印度	1.099%	0.921%
印度尼西亚	0.716%	0.630%
伊朗伊斯兰共和国	0.525%	0.588%
伊拉克	0.170%	0.161%
爱尔兰	0.489%	0.418%
意大利	4.360%	4.681%
牙买加	0.011%	0.011%
日本	11.289%	12.092%
约旦	0.028%	0.025%
肯尼亚	0.032%	0.022%

缔约方	比例 ¹	比例 ²
	2020-21	2018-19
基里巴斯	0.001%	0.001%
科威特	0.332%	0.356%
吉尔吉斯斯坦共和国	0.003%	0.003%
老挝人民民主共和国	0.007%	0.004%
拉脱维亚	0.062%	0.062%
黎巴嫩	0.062%	0.057%
莱索托	0.001%	0.001%
利比里亚	0.001%	0.001%
利比亚	0.040%	0.156%
立陶宛	0.094%	0.090%
卢森堡	0.088%	0.080%
马达加斯加	0.005%	0.004%
马拉维	0.003%	0.003%
马来西亚	0.449%	0.402%
马尔代夫	0.005%	0.003%
马里	0.005%	0.004%
马耳他	0.022%	0.020%
马绍尔群岛	0.001%	0.001%
毛里塔尼亚	0.003%	0.003%
毛里求斯	0.014%	0.015%
蒙古	0.007%	-
黑山	0.005%	0.005%
摩洛哥	0.072%	0.067%
缅甸	0.013%	0.012%
纳米比亚	0.012%	0.012%

缔约方	比例 ¹	比例 ²
	2020-21	2018-19
尼泊尔	0.009%	0.008%
荷兰	1.787%	1.851%
尼加拉瓜	0.007%	0.005%
尼日尔	0.003%	0.003%
挪威	0.994%	1.060%
阿曼	0.152%	0.141%
巴基斯坦	0.152%	0.116%
帕劳	0.001%	0.001%
巴拿马	0.059%	0.042%
巴布亚新几内亚	0.013%	0.005%
巴拉圭	0.021%	0.018%
秘鲁	0.200%	0.170%
菲律宾	0.270%	0.206%
波兰	1.057%	1.050%
葡萄牙	0.461%	0.490%
卡塔尔	0.372%	0.336%
大韩民国	2.988%	2.547%
摩尔多瓦共和国	0.004%	0.005%
罗马尼亚	0.261%	0.230%
卢旺达	0.004%	0.003%
圣卢西亚	0.001%	0.001%
萨摩亚	0.001%	0.001%
圣多美与普林希比共和国	0.001%	0.001%
沙特阿拉伯	1.545%	1.431%
塞内加尔	0.009%	0.006%

缔约方	比例 ¹	比例 ²
	2020-21	2018-19
塞尔维亚	0.037%	0.040%
塞舌尔	0.003%	0.001%
塞拉利昂	0.001%	0.001%
斯洛伐克	0.202%	0.200%
斯洛文尼亚	0.100%	0.105%
西班牙	2.829%	3.051%
斯里兰卡	0.058%	0.039%
苏丹	0.013%	0.012%
瑞典	1.194%	1.194%
瑞士	1.517%	1.424%
叙利亚阿拉伯共和国	0.014%	0.030%
多哥	0.003%	0.001%
汤加	0.001%	0.001%
特立尼达和多巴哥	0.053%	0.042%
突尼斯	0.033%	0.035%
土耳其	1.807%	1.271%
图瓦卢	0.001%	0.001%
乌干达	0.011%	0.011%
阿拉伯联合酋长国	0.812%	0.754%
英国	6.021%	5.576%
坦桑尼亚联合共和国	0.013%	0.012%
美国	22.000%	22.000%
乌拉圭	0.115%	0.099%
委内瑞拉	0.960%	0.713%
也门	0.013%	0.012%

缔约方	比例 ¹ 2020-21	比例 ² 2018-19
赞比亚	0.012%	0.009%
津巴布韦	0.007%	0.005%
	100.000%	100.00%

附录 6

第 XX/2019 号决议草案 《2020-2021 年工作计划和预算》

管理机构，

忆及：

- a) 粮农组织领导机构决定《粮食和农业植物遗传资源国际条约》是粮农组织一项优先重点活动；
- b) 粮农组织大会建议“各法定机构和公约应予以加强，在粮农组织框架内享有更多财务和行政授权，并能更大程度地通过其成员进行自我筹资”；

认识到：

- a) 《条约》处于关键成长和提升阶段；
 - b) 《工作计划》的执行有赖于核心行政预算及时获得充足资源，这对《条约》今后的运行、诚信和成效不可或缺；
- 1) 通过载于本决议附件 1 的《条约》《2020-21 两年度工作计划和核心行政预算》；
 - 2) 按照《财务规则》第 V.1 条 b) 款，通过载于本决议附件 3 的示意性捐款比例；
 - 3) 敦促所有缔约方为通过的《核心行政预算》提供所需资源；
 - 4) 敦促在前几个两年度没有缴纳捐款或仅缴纳了有限捐款的缔约方为《核心行政预算》捐款；
 - 5) 向捐助国政府和机构建议本决议附件 1 增补中载列的项目提案，并邀请政府和机构为实施这些项目提供必要资金，这些项目对于在 2020-2021 两年度继续顺利实施《条约》非常重要；特别要请政府和机构向商定用途特别基金捐款；
 - 6) 邀请非缔约方国家、政府间组织、非政府组织及其他实体也根据粮农组织的相关规则为《核心行政预算》捐款；
 - 7) 注意到粮农组织临时拟议捐款 2,000,000 美元；
 - 8) 决定维持 580,000 美元的周转准备金水平；
 - 9) 注意到将请尚未为周转准备金提供资金的缔约方响应有关 2020-21 两年度捐款呼吁，在向《核心行政预算》缴纳的自愿捐款外，通过单独自愿捐款补足周转准备金缺口，从而把周转准备金提高到规定水平；

- 10) **批准**载于本决议附件 2 的 2020-21 两年度秘书处人员配备结构，认识到精准人员安排属于秘书正常执行权限；
- 11) **感谢**为《核心行政预算》外其他项目活动慷慨提供大量资金捐助的各国政府，这些捐助支持了《条约》的实施，特别是《2018-19 两年度工作计划》的实施；
- 12) **衷心感谢**意大利政府提供的人力资源，支持并扩展了《条约》活动；
- 13) **鼓励**缔约方为商定用途信托基金捐款，支持实施对于在 2020-2021 两年度持续顺利实施《条约》不可或缺的项目活动；
- 14) **确认**秘书应在会议召开前及时通知发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方，《条约》《财务规则》第 VI.2 c) 条提到的基金中用于支持其参与会议的资金到位情况，如果此类资金有限，则应优先考虑最不发达国家；
- 15) **鼓励**缔约方和其他捐助方为支持发展中国家参与基金补充资金，2020-21 两年度所需金额为 700,000 美元，并要求秘书在年度预算捐款征集函中吁请为该基金捐款；
- 16) **同意并集体事先准许**根据粮农组织财务规则或行政管理要求，因对商定用途信托基金和支持发展中国家参与信托基金作出的任何额外捐款，而可能需要对预算作出的修订；
- 17) **提请**粮农组织考虑到《条约》信托基金的特殊性质和结构，作出必要安排，尽可能减轻可能阻碍这些基金接受捐款的行政管理负担；
- 18) **要求**秘书继续寻求机会与其他相关会议背靠背举行《条约》会议以节省差旅费和其他费用；
- 19) **要求**秘书努力探索并运用最具成本效果的方法开展工作；
- 20) **要求**秘书提交《2022-23 两年度工作计划和预算》草案（包括秘书处人员配备表和决议草案），供管理机构第九届会议审议；
- 21) **要求**秘书至少提前六周向管理机构第九届会议提交一份详细的财务报告，以及关于《2020-2021 年工作计划》实施情况的概述报告。

决议附件： [决议通过后纳入进来]

附件 1： 《2020-2021 两年度工作计划和核心行政预算》

附件 1 增补： 商定用途特别基金下捐助方支持的活动

附件 2： 2020-2021 两年度秘书处人员配备结构

附件 3： 示意性捐款比例